



Aquatec 90000

Notendaleiðbeiningar

Trönuhrauni 8
220 Hafnarfjörður
Sími 565 2885 / Fax 565 1423
stod@stod.is / www.stod.is

**AQUATEC**

90000

Salernisupphækkun
Notendaleiðbeiningar**Raised toilet seat**
Operating instructions**Rehausse WC**
Mode d'emploi**Toiletbrilverhoging**
Gebruiksaanwijzing**Rialzo per WC**
Istruzioni per l'uso**Alzador del asiento del inodoro**
Manual de instrucciones**Toalettstolsförhöjare**
Bruksanvisning**WC-istuimen korotus**
Käyttöohje**Toalettseteforhøyelse**
Bruksanvisning**Toiletforhøjelse**
Betjeningsvejledning**Toilettensitzerhöhung**
Gebrauchsanweisung

AQT00310



AQT00631



AQT00632



AQT00633



AQT00634



AQT00635



AQT00636

Öryggisleiðbeiningar
Sicherheitshinweise
Safety instructions
Consignes de sécurité
Veiligheidsinstructies
Indicazioni di sicurezza
Indicaciones de seguridad
Säkerhetsanvisningar
Turvaohjeet
Sikkerhethenvisninger
Sikkerhedshenvisninger

**Ekki nota setuna ef hún er skemmd**

Bei Defekt nicht verwenden
Do not use if defective
Ne pas utiliser en cas de défaut
Indien defect niet gebruiken
Non impiegarlo se difettoso
No utilizar en malas condiciones
Använd inte produkten om den är trasig
Älä käytä viallista tuotetta
Må ikke brukes når den er defekt
Må ikke anvendes, hvis den er defekt

**Hámarks þyngd**

Max. Belastung
Max. load
Charge max.
Max. belasting
Portata max.
Carga máx.
Max. belastning
Maks. kuormitus
Maks. belastning
Maks. belastning

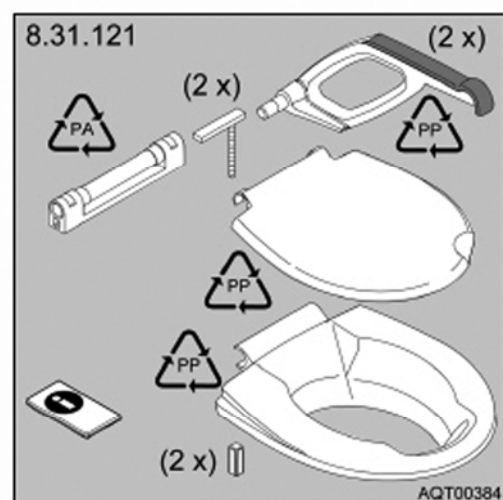
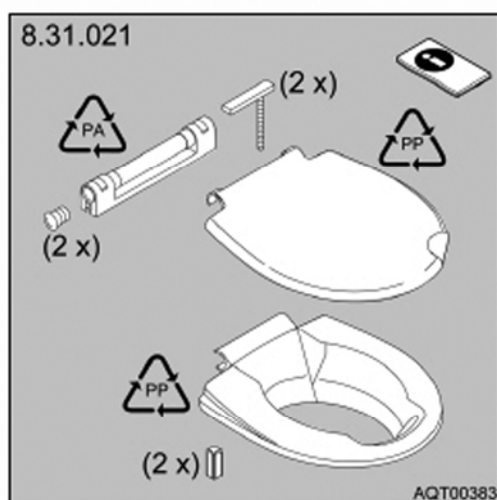
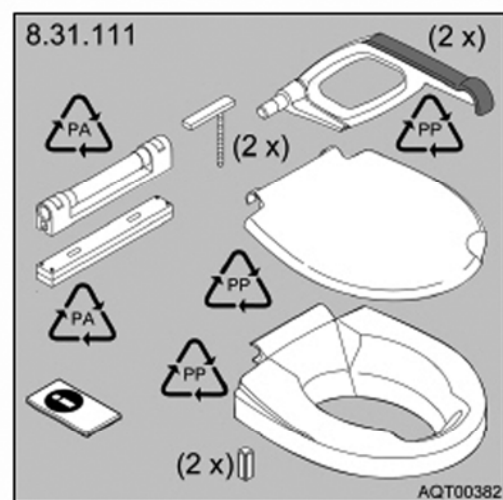
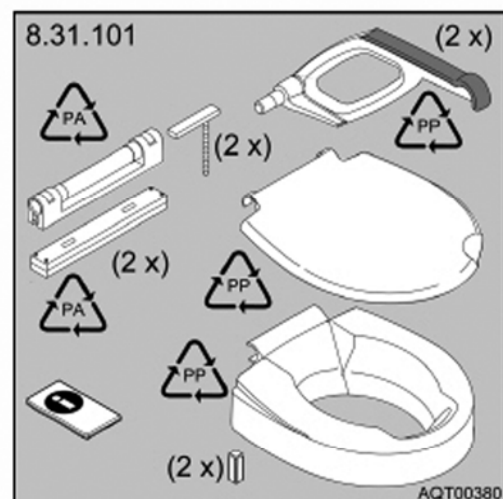
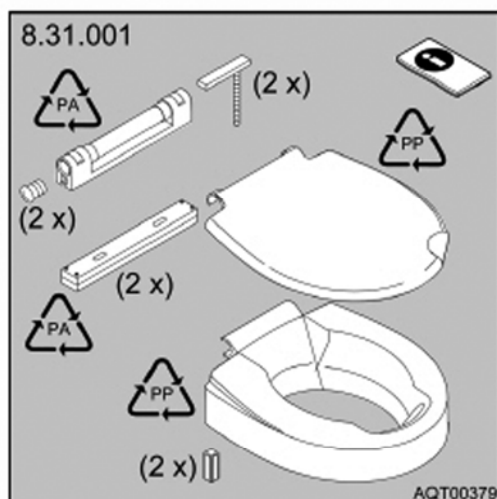
**Klemmuhætta**

Klemmgefahr
Risk of catching
Risque de pincement
Beknellingsgevaar
Pericolo di incastro
Peligro de pillarse la mano
Risk för klämskador
Rusentumavaara
Klemfare
Fare for at komme i klemme

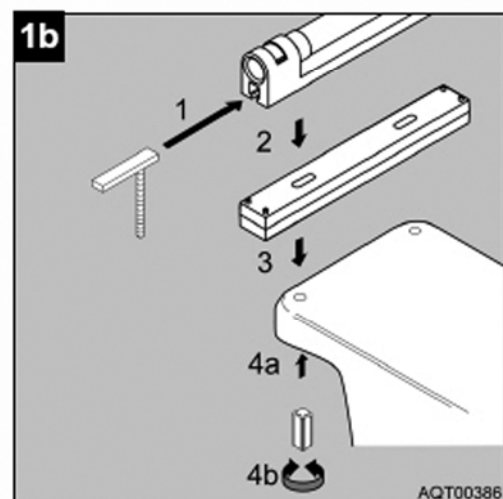
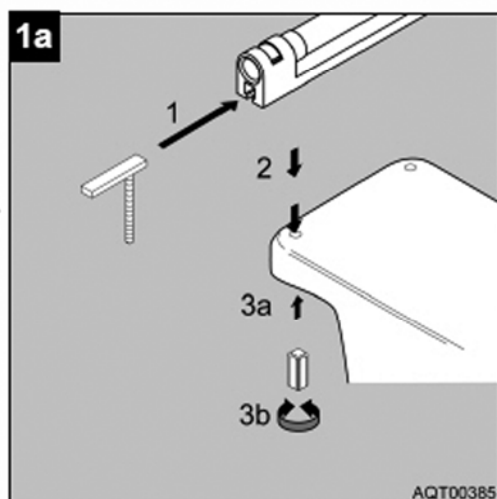
**Hætta á að renna til**

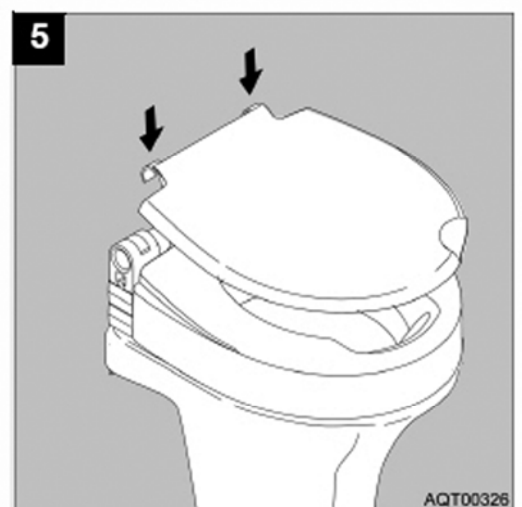
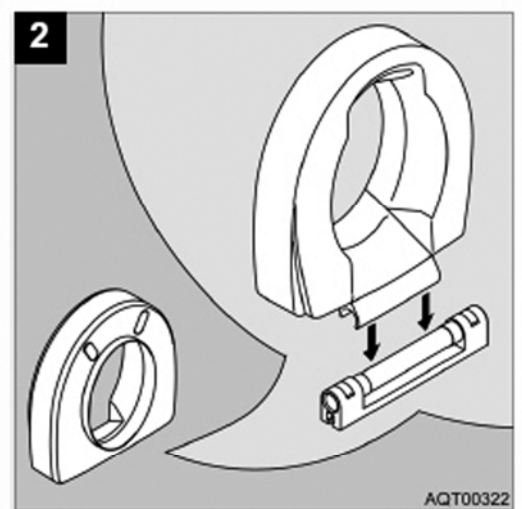
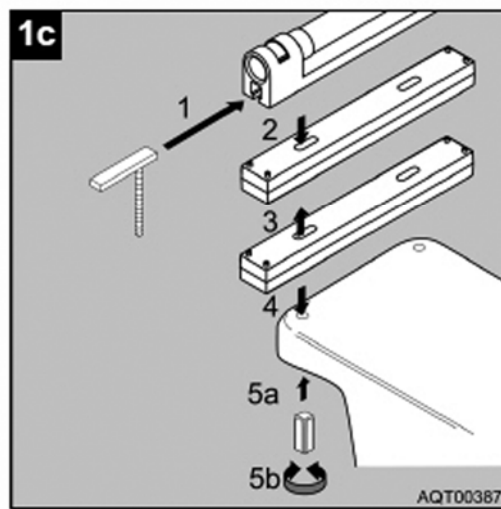
Absturzgefahr
Danger of falling
Risque de chute
Gevaar voor vallen
Pericolo di caduta
Peligro de caída
Risk att ramla
Putoamisvaara
Fare for å falle
Fare for at falde ned

Umfang pakkans
 Lieferumfang
 Scope of delivery
 Volume de livraison
 Omvang van de levering
 Fornitura
 Volumen de entrega
 Leveransomfatning
 Toimituskokonaisuus
 Leveringsomfang
 Indeholdt i leveringen



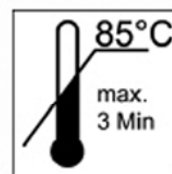
Festingar
 Montieren
 Mounting
 Montage
 Monteren
 Montaggio
 Montar
 Montering
 Asennus
 Montering
 Montering





Ekki skal nota sterkan hreinsilög, Nota skal volgt vatn og milda sápu við þrif.

Ohne Scheuermittel reinigen
Clean without scouring agent
Ne pas utiliser de produits récurrents pour le nettoyage
Zonder schuurmiddelen reinigen
Non pulirli con prodotti abrasivi
No utilizar productos abrasivos para su limpieza
Använd inte skurmedel
Puhdisti ilman hankausaineita
Bruk ikke skuremiddel ved rengjøring
Rengør uden skuremiddel



Hámarks hitastig við þrif 85°C

Reinigungstemperatur max. 85 °C
Max. cleaning temperature 85 °C
Température de nettoyage max. 85 °C
Reinigungstemperatuur max. 85 °C
Temperatura máx. durante la pulizia 85 °C
Temperatura máx. de limpeza 85 °C
Rengöringstemperatur max. 85 °C
Puhdistuslämpötila maks. 85 °C
Rengjøringstemperatur maks. 85 °C
Rengöringstemperatur maks. 85 °C



Handþvo skal setuna

Von Hand reinigen
Clean by hand
Nettoyage à la main
Handmatig reinigen
Pulizia a mano
Limpiar a mano
Rengör för hand
Puhdisti käsin
Rengjør for hånd
Rengør manuelt

Þrif
Reinigen
Cleaning
Nettoyage
Reinigen
Pulizia
Limpieza
Rengöra
Puhdistaminen
Rengjøring
Rengöring

D

INVACARE®AQUATEC GmbH
 Alemannenstraße 10
 D-88316 Isny
 Telefon 07562 700-0
 Telefax 07562 700-88
 E-Mail info@invacare-aquatec.com
 Internet www.invacare-aquatec.de

CH

INVACARE® AG
 Benkenstrasse 280
 CH-4108 Witterswil
 Telefon 061 487 70 80
 Telefax 061 487 70 81
 E-Mail switzerland@invacare.com
 Internet www.invacare.ch

A

INVACARE® AUSTRIA GmbH
 Herzog Odilostraße 101
 A-5310 Mondsee
 Telefon 08232 5535-00
 Telefax 08232 5535-4
 E-Mail info@invacare-austria.com
 Internet www.invacare-austria.at

F

INVACARE® Poirier S.A.S.
 Route de St Roch
 F-37230 Fondettes
 Téléphone 0247 628486
 Téléfax 0247 421224
 E-mail contactfr@invacare.com
 Internet www.invacare.fr

DK

INVACARE® A/S
 Sdr. Ringvej 37
 DK-2805 Brøndby
 Telefon 036 90 00 00
 Telefax 036 90 00 01
 E-mail denmark@invacare.com

GB

INVACARE® Limited
 Pencoed Technology Park
 Pencoed
 UK-Bridgend CF35 5HZ
 Telephone 01656 776200
 Telefax 01656 776201
 E-mail uk@invacare.com
 Internet www.invacare.co.uk

E

INVACARE® S.A.
 c/Areny
 s/n - Poligon Industrial de Celrà
 E-17460 Celrà (Girona)
 Teléfono 972 493200
 Telefax 972 493220
 E-mail contactsp@invacare.com
 Internet www.invacare.es

I

INVACARE® Mecc San s.r.l.
 Via dei Pini, 82
 I-38016 Thiene (VI)
 Telefono 0445 380059
 Telefax 0445 380034
 E-mail italia@invacare.com
 Internet www.invacare.it

P

INVACARE® Lda
 Rua Estrada Velha, 949
 P-4465-784 Leça do Balio
 Telefone 225 1059 46/47
 Telefax 225 1057 39
 E-mail portugal@invacare.com
 Internet www.invacare.pt

FIN

Algol-Trehab Oy
 Karapellontie 6
 02610 Espoo
 Puhelin 09 50991
 Faksi 09 5099490
 Sähköposti info.algoltrehab.fi@algol.fi
 Internet www.algoltrehab.fi

S

INVACARE® AB
 Fagerstagatan 9
 S-163 91 Spånga
 Telefon 08 761 70 90
 Telefax 08 761 81 08
 E-Post sweden@invacare.com
 Hemsida www.invacare.se

N

INVACARE® AS
 Grensesvingen 9
 Postboks 6230, Etterstad
 N-0603 Oslo
 Telefon 22 57 95 00
 Telefax 22 57 95 01
 E-mail norway@invacare.com
 Hjemmeside www.invacare.no

USA

CLARKE HEALTH CARE PRODUCTS Inc.
 1003 International Dr.
 USA-Oakdale, PA 15071-9226
 Telephone 0724 89 52 122
 Telefax 0724 89 52 922
 E-mail info@clarkehealthcare.com
 Internet www.clarkehealthcare.com

NL

INVACARE® BV
 Celsiusstraat 46
 NL-8716 BZ Ede
 Telefoon 0318 895 757
 Fax 0318 895 758
 E-Mail nederland@invacare.com
csede@invacare.com

CDN

INVACARE® CANADA INC.
 570 Matheson Blvd. E., Unit 8
 CDN Mississauga
 On. L4Z 4G4
 Telephone 0905 8909300
 Telefax 0905 8905244
 Internet www.invacare.ca